

# **АКВОЛИТО**™ ЛЕЖАНКА ДЛЯ КУПАНИЯ



 $\epsilon$ 



ИНСТРУКЦИЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ И КОНСЕРВАЦИИ





**ВНИМАНИЕ!** Производитель несет ответственность за правильное функционирование изделия исключительно в случае его покупки у квалифицированнного сотрудника фирмы REH4MAT или в специальном магазине медицинских изделий.



**ВНИМАНИЕ! REH4MAT** оставляет за собой право введения технических и комерческих изменений в содержание инструкции без предварительного предупреждения. Любоеизменениебудет определяться датой последней актуализации.

Изделие медицинского назначения кл. 1 – удовлетворяющее все требования Европейской Директивы (93/42 / EWG) в соответствии с Положением о медицинских изделиях. Производитель предоставил декларацию соответствия EC.

FIRMA Z SYSTEMEM JAKOŚCI CERTYFIKOWANYM PRZEZ DNV GL

= ISO 9001 = = ISO 13485 =





#### **ОГЛАВЛЕНИЕ**

1.Предназначение инструкции	5
2. Рекомендации по использованию изделия	
3. Общее строение лежанки для купания АКВОЛИТО	
3.1.Стандартное оборудование	
3.2.Дополнительная комплектация	
4. Таблица размеров	
5. Детальное описание накладывания обивки лежанки	
6. Регулировка лежанки АКВОЛИТО	
7. Крепление подушки BodyMap к лежанке АКВОЛИТО	14
8. Использование изделия	
9. Принципы безопасности	
10. Консервация и чистка	
·	





### ВВЕДЕНИЕ

Лежанка для купания **АКВОЛИТО™** это изделие для соблюдения личной гигиены в ежедневном уходе за больными детьми. Благодаря нашему изделию ребенок во время купания чувтвует себя безопасно, так как риск механических повреждений практически исключен и родитель легко может самостоятельно купать ребенка. Благодаря стабильному и комфортному положению ребенок на много легче переносит купание.

Лежанка сделана из алюминиевых трубок, дополнительно защищенных горячим способом порошковой оболочкой, блягодаря чему изделие устойчиво к воздействию води. Лежанка для купания оптимально подходит больному ребенку позволяя принять удобное положение сидя или лежа. Можно регулировать угол наклона четырех движимых сегментов: подножки, сидения, спинки, подголовника.

Обивка лежанки сделана из полиамидовой водонепроницаемой но водопропускаемой сетки. Изделие оснащено регулируемым стабилизатором головы, стабилизатором туловища и ножек ребенка, защищающими от последствий неконтролируемых движений. Простое строение изделия способствует использованию его с легкостью в любой стандартной ванне, и оптимально подходит для каждого ребенка. Натяжку обивки можно регулировать с помощью задних стабилизирующих ремней. Верхняя рама лежанки дополнительно наклоняется, это помогает лучше помыть голову ребенку. В тех местах, где лежанка соприкасается со скользким дном ванны, применены защитные подушки из пенки во избежание передвижений изделия в ванне и с целью защиты ванны от царапин и других механических повреждений.



**ВНИМАНИЕ!** Перед употреблением изделия пользователь обязан ознакомиться с этой инструкцией. Пожалуйста, помните о том, что применение продукта согласно рекомендациям, содержащимся в инструкции, позволяет безопасно его использовать и способствует сохранению его прочности и эстетики.





## 1 ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ ИНСТРУКЦИИ

Настоящая инструкция содержит основную информацию: как правильно пользоваться **АКВОЛИТО**<sup>ТМ</sup>, подготовить изделие к работе, как хранить и чистить его.

Руководство это следует хранить в легко доступном месте. Инструкция предназначается для лиц ухаживающих непосредственно за больными детьми, а также для врачей и физиотерепевтов обслуживающих изделие.



**ВНИМАНИЕ!** Перед тем, как пользоваться **АКВОЛИТО™**, пользователь обязан ознакомиться с содержанием этой инструкцией.

Пожалуйста, помните о том, что применение изделия согласно рекомендациям, содержащимся в настоящей инструкции, позволяет безопасно пользоваться им и способствует сохранению его прочности и эстетики.

#### РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЕМ

Изделие предназначено для детей с:

- · ДЦП разные виды
- · Грыжа черепно-мозговая
- Повреждения мозга и спинного мозга разная етиология
- Мышечные заболевания с парэзами и параличами
- Генетические заболевания с парэзами конечностей
- · Другие заболевания с парэзами, параличами, повреждениями двигательного аппарата
- · Повреждения мозга, позвоночника с повреждениями спинного мозга и нижних конечностей

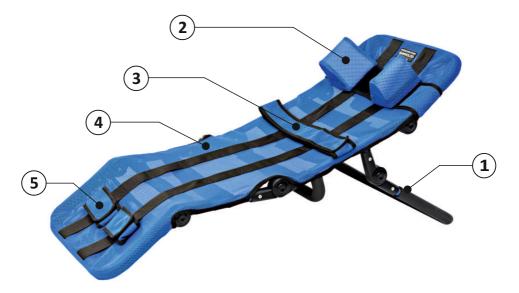




## **З ОБЩЕЕ СТРОЕНИЕ ЛЕЖАНКИ ДЛЯ КУПАНИЯ АКВОЛИТО**

#### 3.1 Стандартное оборудование

- 1. Каркас
- 2. Стабилизатор головы
- 3. Ремень для стабилизации туловища
- 4. Непромокаемая обивка
- 5. Ремни для стабилизации ног



#### 3.2. Дополнительная комплектация







## 4 ТАБЛИЦА РАЗМЕРОВ





Символ	Измерения	Единица	Размер ВАВҮ	Размер 0	Размер 1	Размер 2	Размер 3	Размер 4
Α	Ширина лежанки	[cm]	35	35	40	40	45	50
В	Глубина сидения	[cm]	41	22	25	28	33	38
С	Высота подголовника	[cm]	-	19	22	26	30	33
C1	Высота спинки	[cm]	41	28	33	37	43	50
C2	Высота подножки	[cm]	-	24	28	31	36	41
z	Угол наклона опоры для ног (относительно сидения)	[°]	90-180°	90-180°	90-180°	90-180°	90-180°	90-180°
<b>Z1</b>	Угол наклона спинки (относительно сидения)	[°]	0-180°	0-180°	0-180°	0-180°	0-180°	0-180°
Z2	Угол наклона опоры для головы (относительно сидения)	[°]	144-234°	144-234°	144-234°	144-234°	144-234°	144-234°
	Максимальный вес пользователя	[kg]	25	25	30	30	50	75

Габариты и вес изделия	Единица	Размер ВАВҮ	Размер 0	Размер 1	Размер 2	Размер 3	Размер 4
Ширина	[cm]	35	35	40	40	45	50
Ширина в сложенном виде	[cm]	35	35	40	40	45	50
Длина	[cm]	82	72	83	93	105	114
Длина в сложенном виде	[cm]	41	50	60	66	76	86
Высота	[cm]	55	50	57	60	64	67
Высота в сложенном виде	[cm]	30	23	23	23	23	23
Bec	[kg]	2,2	3,0	3,6	3,8	5	5,8

ВНИМАНИЕ: Габаритные допуски, содержащиеся в таблице, составляют +/- 1 см





## 

## ДЕТАЛЬНОЕ ОПИСАНИЕ НАКЛАДЫВАНИЯ ОБИВКИ ЛЕЖАНКИ

#### 5.1 Составные части



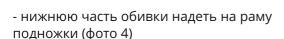
- Изгибы
- Стабилизатор головы 1 шт.
- Обивка 1 шт.





Для того, чтобы надеть обивку на каркас, следует в первую очередь:

- нажать изгибы (G i F), устанавливая одновременно соответственный угол между спинкой и подножкой (согласно фото 1)
- верхнюю часть обивки надеть на раму спинки (фото 2,3)











- все ремни застегнуть на липучки под лежанкой (фото 5-7). Помните о том, чтобы ремни обхватывали раму сиденья.











- лежанку с наложенной обивкой (фото 7) у становить в положении для пользования (фото 8)

Для установки стабилизатора головы следует:

- подобрать соответственную высоту стабилизатора на спинке лежанки,
- затем, с помощью ремней на липучки, застегнуть стабилизатор сзади лежанки (фото 9,10).













## **6** Регулировка лежанки АКВОЛИТО

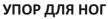
Лежанка **АКВОЛИТО™** регулируется с помощью изгибов. Регулируються следующие области лежанки:

#### СТАБИЛИЗАТОР ГОЛОВЫ



#### СИДЕНИЕ И СПИНКА











#### УГОЛ НАКЛОНА ЛЕЖАНКИ



Каждая лежанка дополнительно оснащена стабилизатором головы, ремнем стабилизирующим туловище и ремнями стабилизирующими ноги, защизщающими пациента во время пользования изделием. Для пользования лежанкой следует:

**ШАГ 1.** На нужной высоте закрепить ремень с пелотами для стабилизации головы пациента. Ремень застегивается сзади лежанки на липучку. Расстояние пелот стабилизатора можно регулировать.









**ШАГ 2.** Закрепить ремень стабилизирующий туловище пациента. Ремень застегивается на липучки и может крепиться на любой высоте. Для этого следует продеть ремень через ленты на спинке или сидении лежанки и застегнуть.





**ШАГ 3.** Закрепить ремни стабилизирующие ноги пациента. Ремни застегиваются на липучки и могут крепиться на любой высоте. Для этого следует продеть ремни через ленты на упоре для ног лежанки на нужной высоте и застегнуть.









## **7** КРЕПЛЕНИЕ ПОДУШКИ ВОДУМАР НА ЛЕЖАНКЕ АКВОЛИТО

Поскольку все подушки BodyMap водонепроницаемы, рекомендуется применять их вместе с лежанкой акволито для улучшения стабилизации и безопасности пациента во время ухода за ним. Для крепления подушки на лежанке следует:

**ШАГ 1.** Снять стабилизатор головы, ремень стабилизирующий туловище и ремни стабилизирующие ноги пациента.

**ШАГ 2.** Подушка крепится с помощью крепежного набора входящего в дополнительную комплектацию лежанки АКВОЛИТО (AL\_090). Каждый набор состоит из трех широких ремней для стабилизации пациента и трех липучек закрепляющих подушку BodyMap на лежанке.



Перед тем, как закрепить подушку на лежанке, следует в верхней, нижней и средней части лежанки прикрепить липучки. Самоприлипающая поверхность подушки BodyMap способствует быстрому ее креплению на лежанке.









**ШАГ 3.** Затем следует закрепить ремни для стабилизации пациента. Ремни застегиваються на липучки и пряжку.















## 8 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ



**ВНИМАНИЕ!** Лежанку **АКВОЛИТО™** следует использовать согласно рекомендациям настоящей инструкции, только в присутствии подготовленного персонала. Каждый раз следует подготовить изделие и пациента!

Для правильного пользования изделием, следует:

- Разложить изделие
- Установить изделие на ровной поверхности без наклонов, имея к нему свободный доступ
- Убедиться, что все части исправны и правильно закреплены и стабильны
- Приспособить лежанку и стабилизатор головы к размерам пациента
- Отстегнуть ремень стабилизирующий туловище и ремни стабилизирующие ноги пациента
- Поместить пациента на лежанке и закрепить ремнями, принадлежащих к стандартному оборудованию

В случае использования вместе с лежанкой подушки BodyMap следует в первую очередь закрепить ее на лежанке с помощью крепежного набора, а затем модулировать подушку под форму тела пациента.

Изделие будет правильно выполнять свою функцию лиш тогда, если оно будет соответствовать росту и весу тела пациента, на что следует обратить внимание при покупке изделия. Главным принципом приспособления АКВОЛИТО™ является чувтво максимальной безопасности. Не следует заставлять ребенка принимать какое-либо положение тела, это может вызвать дискомфорт и привести к искривлениям тела пользователя.



**ВНИМАНИЕ!** Перед тем, как приступить к использованию АКВОСЕГО следует убедиться в том, что все ремни и защиты правильно отрегулированы и застегнуты!





## 9 ПРИНЦИПЫ БЕЗОПАСНОСТИ



**ВНИМАНИЕ!** Лежанку **АКВОЛИТО™** следует пользоваться согласно рекомендациям настоящей инструкции.

Перед тем, как купить лежанку **АКВОЛИТО™** следует посоветоваться с врачом специалистом или реабилитантом на счет правильного подбора лежанки и ее размера.

- 1. Каждый раз перед использованием следует ознакомиться со всеми указаниями этого руководства:
  - проверить изделие на наличие видимых повреждений или других браков, создающих препятсвие для безопасного использования АКВОЛИТО. Проверить исправны ли все элементы, правильно ли установлены. Нет ли следов трещин или каких-либо деформаций изделия.
  - проверить, не расслабились ли шурупы, гайки и другие винтовые, клееные, шитые соединения
  - проверить состояние пряжек
  - всегда использовать стабилизирующие ремни, липучки на них должны находить друг на друга мин. на 8 см;
  - приспособить изделие к размерам и нуждам пациента
  - стабилизировать пациента с помощью стабилизатора головы, ремней для туловища и ног. Это должно защитить пациента от выпадения, выскользания из **АКВОЛИТО™**.
- 2. Запрещается использовать лежанку не по назначению.
- 3. Запрещается пользоваться лежанкой, если она повреждена или не хватает какой-либо ее части.
- 4. Запрещается оставлять пациента на лежанке без присмотра взрослого.
- 5. не использовать лежанку в отсутствие подготовленного опекуна или медперсонала.





- 6. перед перевозкой лежанку следует сложить и надежно защитить от повреждений. Производитель не несет ответственности за повреждения возникшие вследствие неправильной защиты изделия во время перевозки.
- 7. Не смотря на то, что изделие вместе с обивкой сделано из негорящего материала, во время пользования не следует приближаться к открытому огню или источников высокой температуры. Лежанку не следует также хранить и пользоваться ею в помещениях с высокой влажностью воздуха.

**ВНИМАНИЕ!** Изделие содержит мелкие части, которые может проглотить ребенок – это опасно!



**ВНИМАНИЕ!** Запрещается изменять что-либо в конструкции изделия – это грозит опасностью для пациента и ведет к утрате гарантийного срока.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается превышать максимальный допустимый вес пользователя указанный в таблице размеров описанной на странице 7 настоящей инструкции.





## 10 КОНСЕРВАЦИЯ И ЧИСТКА

Лежанка является медицинским изделием, поэтому следует хранить его в чистоте и пользоваться им согласно рекомендаций производителя. Изделие хранить в чистом, сухом, вентилируемом помещении. Консервацию и чистку производить минимум раз в месяц. Своевременная чистка лежанки необходима для правильного и безопасного функционирования изделия. Для соблюдения эстетики лежанки следует выполнять ее консервацию. Для этого следует выполнять следующее:

- Обивка снимается, ее можно стирать в автоматических стиральных машинах при температуре не выше 60 градусов С;
- Запрещено чистить обивку сильнодействующими химическими моющими средствами, такими как: растворитель или ядовитые вещества.
- Дезинфекцию обивки можно проводить с помощью общедоступных моющих средств предназначенными для этой цели;
- Не обрабатывать хлором!

ВНИМАНИЕ! Производитель не несет ответственности за повреждения нанесенные вследствие применения несоответственных моющих средств!



ВНИМАНИЕ! Производитель несет ответственность только в случае скрытых браков или повреждений вследствие правильного пользования изделием. Только в случае точного следования настоящим рекомендацим, ответственность за правильное функционирование лежанки возлагается на производителя.

ВНИМАНИЕ! В случае любых повреждений изделия следует немедленно обратиться к уполномоченному продавцу, у которого было приобретено изделие!















#### ПРОИЗВОДИТЕЛЬ МЕДИЦИНСКИХ ИЗДЕЛИЙ



36-060 Głogów Małopolski, ul. Piaski 47, POLAND

Фабрика Ортопедических Изделий: ul.Truskawkowa 17, Widna Góra, Jarosław tel. 16 621 42 20, 16 621 41 35 fax 16 621 41 13

www.reh4mat.com | www.ortezy.pl e-mail: biuro@reh4mat.com

Дата издания:

02.06.2015

Дата последней актуализации: 05.05.2017



REH4MAT оставляет за собой право введения технических и комерческих изменений в содержании инструкции без предварительного предупреждения.